

DEUTSCH

CARE MANUAL



TOKO[®]

TOKO legt grossen Wert auf hochwertige Ausrüstungspflege. Darum forschen wir ständig an neuen Formeln und Rezepturen, um unsere Spezialprodukte noch besser zu machen.

Dieses Manual soll Ihnen helfen, Ihre Ausrüstung so zu pflegen, dass Sie das Beste aus dem Material holen und möglichst lange Freude daran haben können!

INHALTSVERZEICHNIS

1 FUNKTION AUF DAUER	04
2 TOKO ECO	08
3 TEXTILE CARE	
3.1 Wash	10
3.2 Proof	12
3.3 Care	16
4 SHOE CARE	
4.1 Care	18
4.2 Proof & Care	19
4.3 Fresh	20
5 EQUIPMENT CARE	
5.1 Proof	21
6 PRODUKTÜBERSICHT	22
6.1 Textile Care	23
6.2 Shoe Care	28
6.3 Equipment Care	30



1 FUNKTION AUF DAUER

ATMUNGSAKTIVITÄT, WETTERFESTIGKEIT, KÄLTESCHUTZ – FRISCH VON DER STANGE IST IHRE FUNKTIONSAUSRÜSTUNG FÜR JEDES OUTDOOR-ABENTEUER GEWAPPNET. ABER BLEIBT DAS SO?

Mit der Zeit und nach einigen Wäschen nimmt die High-Tech Ausrüstung Schaden und lässt in ihrer Wirkungsweise deutlich nach. Schonen Sie Ihren Geldbeutel, indem Sie Funktion und Lebensdauer

Ihrer Ausrüstung gezielt verlängern: mit den Care-Produkten von TOKO. Auf den folgenden vier Tabellen erhalten Sie einen Überblick, wo TOKO Care Produkte eingesetzt werden sollten.

FUNKTIONSWÄSCHE	
MATERIALIEN	<p>Bestehen häufig aus synthetischen Materialien und Mischgeweben jeglicher Art:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Polypropylen • Polyester • Polyamid 
FUNKTIONS-VERSprechen	<ul style="list-style-type: none"> • Permanenter Feuchtigkeitstransport • Optimierte Wärmeregulation: Wärmt bei Kälte und kühlt bei Hitze • Kein unangenehmer Geruch während und nach dem Sport • Keine elektrostatische Aufladung • Angenehmes Tragegefühl
PROBLEM	<p>Alle diese Eigenschaften werden vor allem durch eine spezielle Ausrüstung/Beschichtung der Funktionsunterwäsche erreicht.</p> <p>Durch Tragen und Waschen wird diese Ausrüstung mit der Zeit abgerieben oder ausgewaschen und die Funktionswäsche verliert ihre positiven Eigenschaften.</p>
LÖSUNG	<p>TOKO Eco Functional Sportswear Care (S. 27)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stellt den optimalen Feuchtigkeitstransport wieder her • Schützt vor dem Vergilben • Verhindert unangenehme Gerüche während und nach dem Sport • Wirkt antistatisch • Erhält das angenehme Tragegefühl <p>Anwendung: Direkt während dem Waschgang ins Weichspülfach geben.</p> 

WETTERSCHUTZBEKLEIDUNG	
MATERIALIEN	<p>Bestehen meistens aus zwei oder drei Lagen Soft- oder Hardshell Material:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hydrophiles (feuchtigkeitsaufnehmendes) Innenfutter • Wasserdichte und atmungsaktive Membrane als Mittelschicht • Permanent wasserabweisendes Aussenmaterial 
FUNKTIONS-VERSprechen	<ul style="list-style-type: none"> • Hält trocken auch bei andauerndem Regen • Hohe Atmungsaktivität • Permanente Wasserabweisung des Aussenstoffs durch DWR (dauerhaft wasserabweisend) Ausrüstung
PROBLEM	<p>Durch mechanischen Abrieb (Tragen von Rucksäcken, Sitzen im Gelände, Stürze beim Skifahren, etc.) leidet die permanente DWR-Ausrüstung.</p> <p>Dadurch wird die wasserabweisende Funktion stark beeinträchtigt. Sobald der Aussenstoff durchnässt wird, geht die Atmungsaktivität verloren.</p>
LÖSUNG	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>TOKO Textile Proof (S. 25) TOKO Soft Shell Proof (S. 26)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lässt Regen abperlen • Schmutz und Öl (auch Hautfett) wird abgewiesen – der Aussenstoff bleibt länger sauber und atmungsaktiv • Beste Imprägnierwirkung, ohne Wärmebehandlung • Stellt die optimale Atmungsaktivität wieder her • Schnelltrocknend • Klares und sauberes Sprühbild  </div> <div style="width: 45%;"> <p>TOKO Eco Textile Proof (S. 26) TOKO Eco Soft Shell Proof (S. 26) TOKO Eco Wash-In Proof (S. 27)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lässt Regen abperlen • Beste Imprägnierwirkung • Kein Fluorkarbon enthalten • Biologisch abbaubar • Bluesign-zertifiziert  </div> </div> <p>Anwendung Sprays: In einem Abstand von 20 – 30 cm gleichmässig von oben nach unten auf gewaschenes und trockenes Textil aufsprühen. Danach vollständig bei Raumtemperatur trocknen lassen.</p> <p>Anwendung Wash-In: Eco Wash-In Proof in die Weichspülkammer oder ins spezielle Imprägnierfach füllen. Die Imprägnierung kann parallel zum Waschvorgang mit Eco Textile Wash erfolgen oder separat. Für eine optimale Wirksamkeit der Imprägnierung die gewaschene/imprägnierte Bekleidung feucht für min. 40 Minuten bei normaler Temperatur in den Wäschetrockner geben.</p>

1 FUNKTION AUF DAUER

FUNKTIONSBEKLEIDUNG	
MATERIALIEN	<p>Bestehen aus unterschiedlichsten Materialien und Materialkombinationen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kunstfasern (Polypropylen, Polyester, Polyamid) • Naturfasern (Wolle, Baumwolle, Daune) <p>Die meisten Hersteller empfehlen Spezial-Waschmittel, um die Materialien zu schonen/pflegen und die Funktionalität zu erhalten.</p> 
FUNKTIONS-VERSPRECHEN	<ul style="list-style-type: none"> • Dauerhafte Atmungsaktivität • Permanente Wasserabweisung durch DWR-Ausrüstung • Elastizität und angenehmes Tragegefühl bei Soft Shell Materialien • Wärmeisolation bei Daunen • Flauschiger Griff und kein Verfilzen bei Wolle
PROBLEM	<ul style="list-style-type: none"> • Herkömmliche Waschmittel sind nicht gut löslich und hinterlassen Rückstände • Enzyme und Bleichmittel zerstören die Fasern, beeinträchtigen die Farbechtheit und lösen Klebestellen • Weichspüler deaktivieren die DWR-Ausrüstung und verstopfen die Membrane • Durch den breiten Waschbereich waschen normale Waschmittel nie so gut wie Spezial-Waschmittel, bei denen die aktiven Waschsubstanzen auf die spezifischen Schmutzarten und Waschttemperaturen abgestimmt sind.
LÖSUNG	<p>TOKO Eco Textile Wash (S. 23) TOKO Eco Soft Shell Wash (S. 23) TOKO Eco Down Wash (S. 24) TOKO Eco Wool Wash (S. 24)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Flüssige Funktionswaschmittel sind auch bei kalten Waschttemperaturen perfekt löslich, ohne dabei Rückstände zu hinterlassen • Beste Waschperformance bei 30–40 °C • Enthalten keine funktionsbeeinträchtigenden Weichspüler, Enzyme, Bleichmittel oder Stellmittel • Enthalten bestimmte Additive zur besonderen Pflege der Funktionsfaser • Lösen Schmutz aus Funktionsstoffen und Membranen und stellen so die optimale Atmungsaktivität wieder her  <p>Anwendung: Empfohlene Menge je nach Wasserhärte in die Waschmaschine oder Handwäsche geben.</p>

FUNKTIONSAUSRÜSTUNG DIE NICHT IN DIE WASCHMASCHINE GEHÖRT	
MATERIALIEN	<ul style="list-style-type: none"> • Schuhe • Handschuhe • Helme • Protektoren 
FUNKTIONS-VERSPRECHEN	<p>Antibakterielle Ausrüstungen verhindern dauerhaft das Entstehen von unangenehmen Gerüchen.</p>
PROBLEM	<p>Trotz der Verwendung von speziellen Materialien wissen wir aus der Praxis, dass Schuhe, aber auch alle anderen Textilien, nach längerem Gebrauch aufgrund von Bakterienbefall unangenehme Gerüche entwickeln.</p>
LÖSUNG	<p>TOKO Eco Fresh (S. 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Frische für Schuhe und Funktionsausrüstung • Verhindert Bakterienbefall und dadurch intensiven Schweißgeruch • Dermatologisch getestet <p>Anwendung: Regelmässig vor und nach dem Gebrauch einsprühen.</p> 



**SPITZENQUALITÄT
WIRD UMWELTVERTRÄGLICH.**

Seit über 90 Jahren steht TOKO für erstklassige Produkte im Outdoorbereich.

Mit TOKO Eco ist es uns erstmals gelungen, in einem Produkt Performance mit Ökoverträglichkeit zu vereinen. Drei Punkte sind dafür von entscheidender Bedeutung:

1. ROHSTOFFE.

TOKO arbeitet eng mit führenden Chemieherstellern zusammen. So können Innovationen im Bereich Rohstoffe sofort auf ihre Wirksamkeit geprüft werden. Umweltverträglichkeit, biologische Abbaubarkeit und die Verwendung von nachwachsenden Rohstoffen gehören neben Innovationskraft zu den wichtigsten Auswahlkriterien.

2. PRODUKTION.

Durch die ISO-zertifizierte Produktion in der Schweiz wird ein ressourcenschonender Herstellungsprozess sichergestellt. Unsere Produktionsanlage ist mit einer eigenen Abwasseraufbereitungsanlage sowie Dampfgeneratoren und Abluftkompressoren zur Rückgewinnung der Energie ausgestattet. Alle Care-Line-Produkte werden energiesparend ohne Zuführung von Wärme hergestellt.

3. TRANSPORTWEGE.

Durch die Produktion in der Schweiz vermeiden wir lange Transportwege. Und dank grosser Lager- und Logistikkapazitäten wird die Anzahl der Transporte auf ein Minimum reduziert. Auch das Verpackungsmaterial wird grösstenteils bei Schweizer Lieferanten bezogen.

UNABHÄNGIG KONTROLLIERT.

Sämtliche TOKO Eco-Produkte sind mit dem bluesign®-Gütesiegel ausgezeichnet. Das unabhängige und international anerkannte Qualitätslabel überprüft regelmässig unsere gesamte Produktionskette und testet sie auf Umweltverträglichkeit und verantwortungsvollen Umgang mit natürlichen Ressourcen.



BIONIC FINISH® Eco ist die ökologische Alternative zu den bisherigen permanenten Hydrophob-ausrüstungen auf Basis von Flourcarbonharz. Seine chemische Basis ist umweltfreundlicher konzipiert als alle bisherigen permanenten wasserabweisenden Ausrüstungen und findet Anwendung im TOKO Wash-In Proof.



MEHR INFORMATIONEN UNTER
www.toko.ch/eco
www.bluesign.com
www.bionic-finish.com



TOKO ECO WASH – ERSTKLASSIGE PERFORMANCE UND ERSTKLASSIGE ÖKOBILANZ.

Die TOKO Eco-Waschmittel vereinen die Funktionalität eines Spezialwaschmittels für Funktionstextilien mit der Umweltverträglichkeit eines Öko-Waschmittels.

- Über 50% der waschaktiven Substanzen (Tenside) basieren auf nachwachsenden Ressourcen
- Alle TOKO-Waschmittel sind gemäss der Richtlinie OECD 302 B leicht biologisch abbaubar
- Wirksam bereits bei niedrigen Waschartemperaturen
- Phosphat- und phosphonatfrei
- Verpackung vollständig rezyklierbar

TOKO ECO PROOF – EINFACH UND CLEVER IMPRÄGNIEREN!

TOKO Eco Proof-Produkte imprägnieren Funktionstextilien umweltverträglich und auf allerhöchstem Qualitätsniveau – je nach Möglichkeit, Zeit und Bedarf als Spray oder als Wash-In Lösung. Ob als komfortable und saubere Variante in der Waschmaschine oder als schnelle, zweckgerichtete Imprägnierung per Pumpzerstäuber mit feinstem Sprühbild – Outdoorvergnügen pur bei Wind und Wetter ist garantiert!

- 100 % fluorfrei
- Biologisch abbaubar
- Ohne Treibgas
- Benzinfrei
- Verpackung vollständig rezyklierbar



bluesign[®]
approved



3.1 WASH

TOKO Eco Wash-Produkte sind Spezialwaschmittel auf ökologischer Basis für hochfunktionelle Sport- und Freizeitbekleidung. Fein abgestimmte, milde Tensidkombinationen sind für das vollständige Ablösen des Schmutzes verantwortlich. Im Unterschied zu herkömmlichen Waschmitteln sind weder Bleichmittel noch Weichspüler enthalten, welche die Funktionalität der Bekleidung beeinträchtigen können. Die volle Atmungsaktivität der Textilien (z. B. GORE-TEX[®] oder Sympatex[®]) bleibt erhalten.

Alle TOKO Eco Wash-Produkte sind umweltfreundlich und gemäss der Richtlinie OECD 302 B leicht biologisch abbaubar.

TOKO Eco Textile Wash:

Einsatz für Wetterschutzbekleidung aus nicht elastischen Hard Shell-Materialien. Mit den speziellen waschaktiven Substanzen werden hartnäckige Verunreinigungen hervorragend vom Textil gelöst und entfernt.

TOKO Eco Soft Shell Wash:

Einsatz für Soft Shell-, Stretch- und Fleece Materialien. Enthält neben den waschaktiven Substanzen zusätzlich pflegende Wirkstoffe, welche die typische Elastizität und Geschmeidigkeit dieser Textilien bewahren.



TOKO Eco Down Wash:

Einsatz für Bekleidung und Schlafsäcke mit Daunen- oder Synthetikfüllung. Gibt dem Füllmaterial Bauschvermögen und Flauschigkeit zurück. Spezielle Wirkstoffe sind für die Rückfettung der Daunenfeder verantwortlich.

TOKO Eco Wool Wash:

Einsatz für hochwertige Woll- und Merino-Bekleidung. Reinigt Wolle und andere feine Textilien besonders behutsam. Spezieller Pflege-Balsam mit hochwertigem Wollprotein schützt vor dem Verfilzen und hält Textilien weich und geschmeidig.

ANWENDUNG:

- Bekleidung in der Waschmaschine bei 40 °C (30 °C bei Wolle / Daune) mit TOKO Waschmittel gemäss Dosierangaben auf der Flaschenrückseite waschen und ausreichend klar spülen.
- Klett- und Reissverschlüsse schliessen.
- Trocknen lassen und für optimalen Schutz gemäss Kapitel 3.2 imprägnieren.

WOOL WASH:

- Trommel nur zu 1/3 beladen.
- Pflegeanweisung beachten.



Lang anhaltende Top-Performance für extreme Bedingungen



Punktgenauer Schutz vor Nässe auf ökologischer Basis



Schnelle und einfache Anwendung in der Waschmaschine



TOKO Eco Wash-In Proof kommt vor allem dann zum Einsatz, wenn mehrere Bekleidungsstücke unkompliziert behandelt werden sollen. Die produktspezifische Formel ist bluesign-zertifiziert und entspricht damit höchsten ökologischen Standards. Die fluorfreie Imprägnierung wird einfach und sauber mit dem nächsten Waschgang erledigt. Die sportliche Alternative für alle, die mit optimalem Wetterschutz ganz schnell durchstarten wollen.

3.2 PROOF

TOKO Proof-Produkte bieten für Wetterschutzbekleidung optimalen Schutz vor Regen, Nässe und Schmutz. Dank spezieller Inhaltsstoffe, welche hervorragend für Textilien mit hoher Funktionalität (wie GORE-TEX® oder Sympatex®) geeignet sind, werden bei der Nachimprägnierung Effekte erreicht, die qualitativ einer Neuware entsprechen.

Einfache Handhabung und dosiertes, sicheres Aufbringen mittels Spraydose garantieren bestmöglichen Schutz bei geringen Einsatzmengen. Die Atmungsaktivität des Gewebes bleibt vollständig erhalten. Die Wash-In Lösung bietet eine alternative und einfache Anwendung auch bei mehreren Kleidungsstücken.

Der wasserabweisende Effekt basiert auf der veränderten Oberflächenspannung des imprägnierten Gewebes. Je mehr sich die Oberflächenspannung

zweier Stoffe unterscheidet (in unserem Falle Gewebeoberfläche vs. Wassertropfen), desto besser wird die abstoßende Wirkung gegeneinander. TOKO Proof-Produkte können die Oberflächenspannung textiler Gewebe so verändern, dass Wassertropfen mühelos abperlen.

TOKO Proof-Produkte gibt es in drei Ausführungen:

TOKO Proof, als nach wie vor bestmögliche Lösung, wenn ultimative Performance zählt. TOKO Proof ist dank Fluorbestandteilen höchst wasser-, öl- und schmutzabstoßend und bietet dadurch sehr zuverlässigen und langanhaltenden Schutz der Ausrüstung.

TOKO Eco Proof bietet maximalen Schutz vor Nässe – auf garantiert umweltschonender Basis. Die

produktspezifischen Formeln sind jeweils bluesign-zertifiziert und entsprechen damit höchsten ökologischen Standards. Im Vergleich zu anderen fluorfreien Imprägnierungen ist TOKO Eco Proof deutlich

einfacher und angenehmer in der Anwendung – und garantiert nachhaltig atmungsaktive Widerstandskraft bei unwirtlichen Aussenverhältnissen.

TOKO PROOF PRODUKTE IM ÜBERBLICK. DIE OPTIMALE AUSWAHL FÜR JEDE ANFORDERUNG.

	TOKO Proof	TOKO Eco Proof	TOKO Eco Wash-In Proof
Wasserabweisung	● ● ●	● ● ●	● ● ●
Schmutz- / Öl-Abweisung	● ● ●		
Atmungsaktivität und Feuchtigkeitsregulation	● ● ●	● ● ●	●
Einfache Anwendung	●	●	● ● ●

3 TEXTILE CARE

ANWENDUNG SPRAYS:

In einem Abstand von 20 – 30 cm gleichmäßig von oben nach unten auf gewaschenes und getrocknetes Textil aufsprühen. Danach vollständig bei Raumtemperatur trocknen lassen.

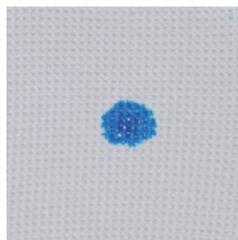
ANWENDUNG WASH-IN:

Eco Wash-In Proof in die Weichspülkammer oder ins spezielle Imprägnierfach füllen. Die Imprägnierung kann parallel zum Waschvorgang mit Eco Textile Wash erfolgen oder separat. Für eine optimale Wirksamkeit der Imprägnierung die gewaschene/imprägnierte Bekleidung feucht für min. 40 Minuten bei normaler Temperatur in den Wäschetrockner geben.



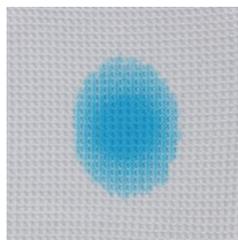


ECO FUNCTIONAL SPORTSWEAR CARE



OHNE Eco Functional Sportswear Care

- Die Synthetikfasern nehmen Feuchtigkeit schlecht auf und verteilen diese nur ungenügend
- Ein nasses Tragegefühl ist die Folge



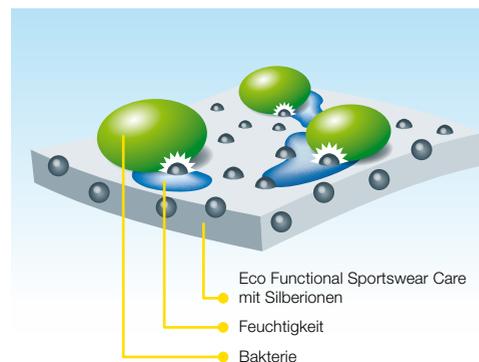
MIT Eco Functional Sportswear Care

- Die behandelten Synthetikfasern nehmen Feuchtigkeit schnell auf und verteilen sie breitflächig
- Die Sportwäsche trocknet schneller und fühlt sich angenehm trocken an

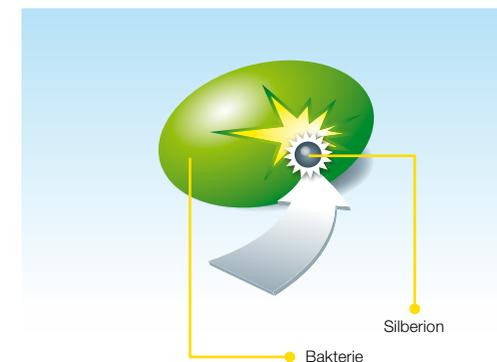
MIT HYGIENE- UND FRISCHE-EFFEKT

Dank Silberionen wirkt TOKO Eco Functional Sportswear Care Bakterien und unangenehmen Gerüchen entgegen. Die Sportwäsche bleibt länger frisch und bietet so mehr Tragekomfort. Gerade synthetische Textilien sind anfällig für Schweißgeruch –

Eco Functional Sportswear Care verhindert dies. Dabei erfüllt der Wirkstoff die Anforderungen von Öko-Tex Standard 100 Klasse I bis IV, ist bei bluesign® registriert und dermatologisch absolut unbedenklich (DIN ISO 10993-5).



Das Silberion findet durch die Feuchtigkeit zur Bakterie und inaktiviert sie.



1. Zellmembran wird destabilisiert
2. Atmung wird blockiert
3. Nahrungsaufnahme wird verhindert
4. Zellteilung wird verunmöglicht

3.3 CARE

Funktionelle Sportwäsche optimiert den Feuchtigkeitstransport und sorgt für ein angenehmes Körperklima. Synthetische Funktionsstoffe sind Baumwolle bei körperlicher Aktivität überlegen, da sie Feuchtigkeit besser vom Körper wegtransportieren und schneller trocknen. Dabei sind aber synthetische Fasern eigentlich hydrophob, d. h. wasserabstossend. Damit die Textilien Feuchtigkeit aufnehmen, verteilen und verdunsten lassen können, werden sie während der Produktion mit einer Ausrüstung versehen. Durch mechanische Beanspruchung und wiederholtes Waschen trägt sich diese Ausrüstung ab und die Funktionswäsche verliert ihre positiven Eigenschaften.

TOKO Eco Functional Sportswear Care stellt die Funktionalität moderner Sportwäsche wieder her. Der Feuchtigkeitstransport wird verbessert und die Trocknungszeit verkürzt. Resultat ist ein angenehmes und weiches Tragegefühl. Zusätzlich wirkt Eco Functional Sportswear Care antistatisch.

ANWENDUNG:

Funktionelle Sportwäsche wie gewohnt in die Waschmaschine legen, geeignetes Waschmittel, z. B. TOKO Eco Soft Shell Wash ins Waschmittelfach und TOKO Eco Functional Sportswear Care ins Weichspülfach geben. Es ist kein zusätzlicher Arbeitsschritt nötig!

WICHTIG!

TOKO Eco Functional Sportswear Care ist kein Waschmittel, es wird immer ins Weichspülfach gegeben, damit es erst nach dem Waschvorgang an die Wäsche gelangt.

TOKO Eco Functional Sportswear Care sollte ausserdem nicht bei Wetterschutzbekleidung mit atmungsaktiven Membranen bzw. Bekleidung, welche nach dem Waschen imprägniert werden soll, angewendet werden.



4.1 CARE

Leder ist ein Naturprodukt! Wird es nicht regelmässig gepflegt, verliert es wichtige Fett- und Nährstoffe. Es wird dadurch hart und brüchig und die Optik verändert sich negativ. Um dem entgegenzuwirken, werden zur Schuhpflege Waxe und Öle eingesetzt. Dadurch erhält das Leder die nötige Rückfettung, bleibt geschmeidig und behält ein gepflegtes Aussehen.

Hochqualitative Waxprodukte halten das Obermaterial geschmeidig. Kleine Risse können so mit regelmässiger Pflege verhindert werden. Silikonwirkstoffe bieten Schutz vor Schmutz und Nässe. Bienenwaxzusätze versorgen das Leder optimal mit Nährstoffen.

Mit **TOKO Shoe Care**-Produkten wird Lederschuhen die optimale Pflege und gleichzeitig bestmöglicher Schutz vor Schmutz und Nässe geboten. Für ein geschmeidiges, elastisches und sauberes Resultat.

ANWENDUNG:

- TOKO Leather Wax dünn auf das gereinigte und trockene Leder auftragen und gleichmässig einarbeiten.
- Nach rund zwei Stunden Einwirkungszeit kann überschüssiges Wax mittels einer weichen Bürste sorgfältig entfernt werden.

TIPP:

Durch eine dosierte Nachbearbeitung mit einem Fön kann die Tiefenwirkung verstärkt werden.

VORSICHT:

TOKO Leather Wax kann die Optik des Leders verändern. In der Regel wird das Leder durch die Wirkstoffe etwas dunkler und glatter. Dieser Effekt ist vor allem bei Velour- oder Nubukleder gut sichtbar.

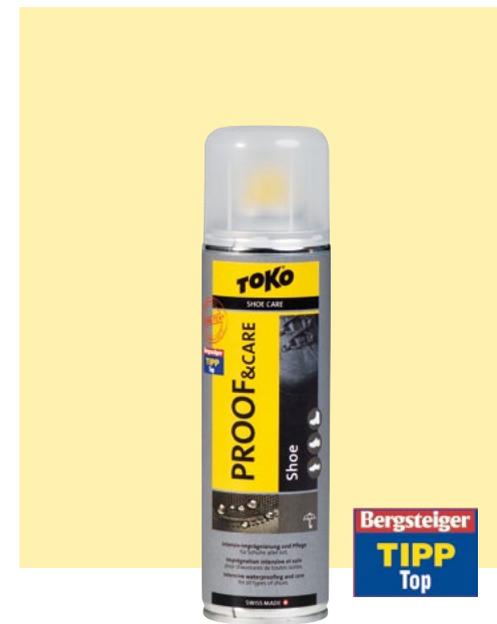


4.2 PROOF & CARE

Schuhe müssen, gleich wie Bekleidung, vor Wasser, Nässe und Schmutz geschützt werden. TOKO Proof & Care-Produkte der Shoe Care Line sind speziell auf die Bedürfnisse von Leder- wie auch Leder-/Textilgeweben abgestimmt. Sie garantieren bestmöglichen Schutz und sorgen dafür, dass die Schuhe auch bei regelmässigem Gebrauch optimal gepflegt sind.

Der wasserabweisende Effekt basiert auf der veränderten Oberflächenspannung des imprägnierten Gewebes. Je mehr sich die Oberflächenspannung zweier Stoffe unterscheidet (in unserem Falle Gewebeoberfläche vs. Wassertropfen), desto besser die abstossende Wirkung gegeneinander. TOKO Proof & Care-Produkte können die Oberflächenspannung lederner wie auch textiler Gewebe so verändern, dass Wassertropfen mühelos abperlen.

Da Nässe und Schmutz vor allem die natürlichen



Vorteile wie die Klimaregulierung und den Komfort von Leder beeinträchtigen, ist neben der Pflege vor allem der Lederimprägnierung grösste Beachtung zu schenken.

TOKO Shoe Proof & Care gibt es in zwei Ausführungen:

TOKO Eco Shoe Proof & Care für grösstmöglichen Schutz vor Wasser auf ökologischer Basis. Diese Produkte sind bluesign®-zertifiziert und entsprechen dadurch den strengsten ökologischen Vorschriften. TOKO Eco Proof & Care ist zudem deutlich einfacher und angenehmer anzuwenden als andere fluorfreie Imprägnierungen.

TOKO Shoe Proof & Care, als nach wie vor bestmögliche Lösung, wenn ultimative Performance zählt. TOKO Shoe Proof & Care ist dank Fluorbe-



4.3 FRESH

standteilen höchst wasser-, öl- und schmutzabstossend und bietet dadurch sehr zuverlässigen und lang anhaltenden Schutz der Ausrüstung.

Die menschliche Körpertemperatur wird durch Schweißdrüsen reguliert. 250.000 Schweißdrüsen produzieren pro Tag rund einen Viertelliter Schweiß.

Beiden Varianten wurden zusätzliche Pflegesubstanzen beigefügt, damit das Leder langanhaltend weich und geschmeidig bleibt.

TOKO Eco Shoe Fresh deodorisiert, beseitigt unangenehmen Geruch für lange Zeit und ist besonders hautverträglich. Es wird ganz einfach direkt in die Schuhe gesprüht. Regelmässige Anwendung hält das Innenleben der Schuhe frisch und rein.

ANWENDUNG:

Gereinigte und trockene Schuhe in einem gut gelüfteten Raum oder im Freien mit dem entsprechenden Spray mittels gleichmässiger langsamer Bewegungen aus einer Distanz von ca. 20 cm auf der Aussenseite einsprühen und wieder vollständig trocknen lassen.

ANWENDUNG:

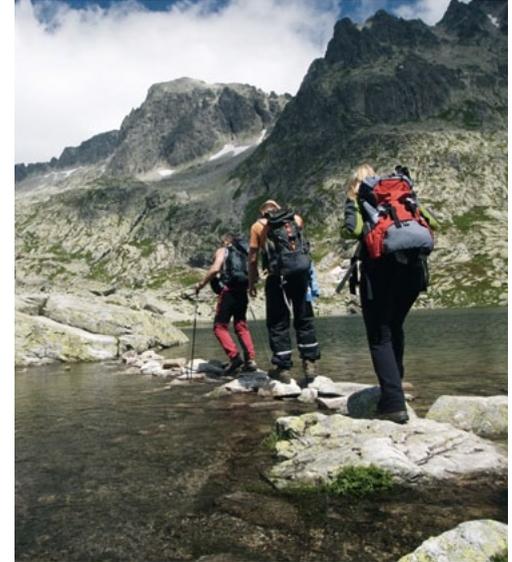
Schuhe direkt nach dem Tragen auf der Innenseite grosszügig einsprühen und vollständig trocknen lassen.



5.1 PROOF

TOKO Proof-Produkte bieten auch für grobe Gewebe wie Zelte, Rucksäcke oder Taschen optimalen Schutz vor Regen, Nässe und Schmutz. Dank spezieller Inhaltsstoffe, welche hervorragend für hochwertige Gewebe geeignet sind, werden sehr gute Imprägnierleistungen erreicht.

Einfache Handhabung und dosiertes, sicheres Aufbringen mittels Spraydose garantieren bestmöglichen Schutz bei geringen Einsatzmengen. Die Atmungsaktivität des Gewebes bleibt vollständig erhalten.



ANWENDUNG:

Saubere und trockene Ausrüstung in einem gut gelüfteten Raum oder im Freien ausbreiten oder aufhängen und mit TOKO Tent & Pack Proof mittels gleichmässiger langsamer Bewegungen aus einer Distanz von ca. 20 cm auf der Aussenseite einsprühen und wieder vollständig trocknen lassen.

6 PRODUKTÜBERSICHT

	WASH 	PROOF 	CARE 	FRESH 
TEXTILE CARE	<p>Eco Textile Wash Eco Soft Shell Wash Eco Down Wash Eco Wool Wash</p> 	<p>Textile Proof Soft Shell Proof Eco Textile Proof Eco Soft Shell Proof Eco Wash-In Proof</p> 	<p>Eco Functional Sportswear Care</p> 	
SHOE CARE		<p>Eco Shoe Proof & Care Shoe Proof & Care</p> 	<p>Leather Wax Transparent Silicone Leather Wax Transparent Beeswax</p> 	<p>Eco Shoe Fresh</p> 
EQUIPMENT CARE		<p>Tent & Pack Proof</p> 		

6.1 TEXTILE CARE

Eco Textile Wash

5582604



Ökologisches Spezialwaschmittel für hochwertige Sport- und Funktionsbekleidung.

MERKMALE:

- Optimal für atmungsaktive und andere textile Gewebe
- Stellt die optimale Funktionalität von Membran-Textilien (z. B. GORE-TEX®) wieder her
- Schonende und gründliche Reinigung dank sorgfältig ausgesuchten waschaktiven Substanzen
- Enthält keine Farbstoffe, optischen Aufheller, Bleichmittel oder Phosphate
- Auf der Basis nachwachsender Rohstoffe
- Sehr gut biologisch abbaubar
- Wirksam auch bei niedrigen Waschttemperaturen
- Dermatologisch getestet
- Konzentrat – eine Flasche reicht für ca. 10 Waschgänge

250 ml Pcs/Unit: 6



Eco Soft Shell Wash

5582605



Ökologisches Spezialwaschmittel für hochwertige Soft Shell-, Fleece- und Stretchbekleidung.

MERKMALE:

- Optimal für alle elastischen Gewebe
- Erhält den Tragekomfort und die Elastizität durch natürliche Pflegesubstanzen
- Schonende und gründliche Reinigung dank sorgfältig ausgesuchten waschaktiven Substanzen
- Stellt die optimale Funktionalität wieder her
- Enthält keine Farbstoffe, optischen Aufheller, Bleichmittel oder Phosphate
- Auf der Basis nachwachsender Rohstoffe
- Sehr gut biologisch abbaubar
- Wirksam auch bei niedrigen Waschttemperaturen
- Dermatologisch getestet
- Konzentrat – eine Flasche reicht für ca. 10 Waschgänge

250 ml Pcs/Unit: 6



Eco Down Wash



5582606



Ökologisches Spezialwaschmittel für Schlafsäcke und Bekleidung mit Daunen- oder Synthetikfüllung.

MERKMALE:

- Optimiert die Isolierleistung durch Reinigung und Auflockerung der Füllung
- Spezielle Pflegestoffe bewahren die natürliche Schutzhülle der Füllung
- Optimal geeignet auch für Bekleidung und Socken aus Merino-Wolle
- Schonende und gründliche Reinigung dank sorgfältig ausgesuchten waschaktiven Substanzen
- Enthält keine Farbstoffe, optischen Aufheller, Bleichmittel oder Phosphate
- Auf der Basis nachwachsender Rohstoffe
- Sehr gut biologisch abbaubar
- Wirksam auch bei niedrigen Waschttemperaturen
- Dermatologisch getestet
- Konzentrat – eine Flasche reicht für ca. 10 Waschgänge

250ml Pcs/Unit: 6



Eco Wool Wash



5582609



Ökologisches Spezialwaschmittel für hochwertige Woll- und Merino-Bekleidung.

MERKMALE:

- Reinigt Wolle und andere feine Textilien besonders behutsam
- Optimal für hochwertige Sportwäsche aus Merinowolle
- Spezieller Pflege-Balsam sorgt für eine intensive Pflege der Fasern
- Schützt vor dem Verfilzen und hält Textilien weich und geschmeidig
- Enthält keine Farbstoffe, optischen Aufheller, Bleichmittel oder Phosphate
- Auf der Basis nachwachsender Rohstoffe
- Sehr gut biologisch abbaubar
- Wirksam auch bei niedrigen Waschttemperaturen
- Dermatologisch getestet
- Konzentrat – eine Flasche reicht für ca. 10 Waschgänge

250ml Pcs/Unit: 6



Textile Proof



5582620

Lang anhaltende Intensiv-Imprägnierung für hochwertige Wetzschutzbekleidung.

MERKMALE:

- Top-Performance für extreme Bedingungen
- Optimal für atmungsaktive und andere textile Gewebe
- Erhält die Atmungsaktivität moderner Membran-Textilien (z. B. GORE-TEX®)
- Neueste Forschungsergebnisse garantieren bestmögliche Imprägnierwerte
- Macht das Gewebe wasserabstossend und schmutzabweisend
- Einfach anzuwenden und sehr ergiebig

250ml Pcs/Unit: 6



Soft Shell Proof



5582621

Lang anhaltende Intensiv-Imprägnierung für hochwertige Soft Shell-, Fleece- und Stretchmaterialien.

MERKMALE:

- Top-Performance für extreme Bedingungen
- Optimal für alle elastischen Gewebe
- Neueste Forschungsergebnisse garantieren bestmögliche Imprägnierwerte
- Macht das Gewebe wasserabstossend und schmutzabweisend
- Einfach anzuwenden und sehr ergiebig

250ml Pcs/Unit: 6



Eco Textile Proof

5582625



Ökologische Imprägnierung für hochwertige Wetterschutzbekleidung. Punktgenauer Schutz vor Nässe auf ökologischer Basis.

MERKMALE:

- Optimal für atmungsaktive und andere textile Gewebe
- Erhält die Atmungsaktivität moderner Membran-Textilien (z.B. GORE-TEX®)
- Hochwirksam dank neuester Forschungserkenntnisse
- Macht das Gewebe wasserabstossend
- Umweltfreundlicher Triggerspray ohne Treibgas
- Kein Fluorkarbon enthalten
- Biologisch abbaubar



500 ml Pcs/Unit: 6



Eco Wash-In Proof

5582603



Ökologische Wash-In Imprägnierung für hochwertige Textilien, Sport- und Funktionsbekleidung. Für die saubere und einfache Anwendung in der Waschmaschine.

MERKMALE:

- Reine Imprägnierung/ keine Waschfunktion
- Macht das Gewebe wasserabstossend
- Auf fluorfreier umweltfreundlicher Basis
- Wasser basierend
- Biologisch abbaubar
- Einfache Anwendung
- Für eine optimale Wirkung muss die imprägnierte Bekleidung für 30 Minuten im Trockner aktiviert werden



250 ml Pcs/Unit: 6



Eco Soft Shell Proof

5582626



Ökologische Imprägnierung für hochwertige Soft Shell-, Fleece- und Stretchbekleidung. Punktgenauer Schutz vor Nässe auf ökologischer Basis.

MERKMALE:

- Optimal für alle elastischen Gewebe
- Erhält die Atmungsaktivität und Elastizität von dehnbaren Hightech-Geweben
- Hochwirksam dank neuester Forschungserkenntnisse
- Macht das Gewebe wasserabstossend
- Umweltfreundlicher Triggerspray ohne Treibgas
- Kein Fluorkarbon enthalten
- Biologisch abbaubar



500 ml Pcs/Unit: 6



Eco Functional Sportswear Care

5582612



Spezialpflege mit Hygiene- und Frische-Effekt für funktionelle Sportwäsche.

MERKMALE:

- Reduziert unangenehme Geruchsbildung dank Silberionen
- Stellt die optimale Funktionalität wieder her
- Fördert den Feuchtigkeitstransport und verkürzt die Trocknungszeit
- Verleiht ein weiches, angenehmes Tragegefühl und wirkt antistatisch
- Anwendbar für die erste und zweite Bekleidungsschicht
- Nicht geeignet für wasserdichte Wetterschutzbekleidung
- Nicht als Waschmittel verwenden! Ins Weichspülfach einfüllen



250 ml Pcs/Unit: 6



6.2 SHOE CARE

Eco Shoe Proof & Care

5582627



Ökologische Imprägnierung und Pflege für Sport-, Wander- und Freizeitschuhe.

MERKMALE:

- Macht Leder und Gewebe wasserabstossend
- Erhält die Atmungsaktivität moderner Membran-Textilien (z. B. GORE-TEX®)
- Hochwirksam dank neuester Forschungserkenntnisse
- Spezielle Nährstoffe erhalten die Geschmeidigkeit und pflegen das Obermaterial
- Erhöht die Lebensdauer der Schuhe
- Umweltfreundlicher Triggerspray ohne Treibgas
- Kein Fluorkarbon enthalten
- Biologisch abbaubar

500 ml Pcs/Unit: 6



4 250423 602886

Leather Wax Transparent – Silicone

5582666



Intensivpflegewax mit Silikon für stark strapazierte Sport- und Wanderschuhe aus Glattleder.

MERKMALE:

- Silikonzusätze schützen zuverlässig vor Wasser und Schmutz
- Spezielle Nährstoffe erhalten die Geschmeidigkeit und pflegen das Obermaterial
- Erhöht die Lebensdauer der Schuhe
- Benutzerfreundliche Anwendung dank Tube mit integriertem Schwamm

75 ml Pcs/Unit: 6



4 250423 602992

Shoe Proof & Care

5582624



Intensiv-Imprägnierung und Pflege für Sport-, Wander- und Freizeitschuhe.

MERKMALE:

- Macht Leder und Gewebe wasserabstossend
- Erhält die Atmungsaktivität moderner Membran-Textilien (z. B. GORE-TEX®)
- Neueste Forschungsergebnisse garantieren bestmögliche Imprägnierwerte
- Spezielle Nährstoffe erhalten die Geschmeidigkeit und pflegen das Obermaterial
- Erhöht die Lebensdauer der Schuhe
- Einfach anzuwenden und sehr ergiebig

250 ml Pcs/Unit: 6



4 250423 602855

Leather Wax Transparent – Beeswax

5582667



Intensivpflege mit Bienenwax für stark strapazierte Sport- und Wanderschuhe aus Glattleder.

MERKMALE:

- Bietet natürlichen Schutz vor Wasser und Schmutz durch Bienenwax
- Spezielle Nährstoffe erhalten die Geschmeidigkeit und pflegen das Obermaterial
- Erhöht die Lebensdauer der Schuhe
- Benutzerfreundliche Anwendung dank Tube mit integriertem Schwamm

75 ml Pcs/Unit: 6



4 250423 603005

6.2 SHOE CARE

6.3 EQUIPMENT CARE

Eco Shoe Fresh

5582634



Hochwirksamer Frischespray für Schuhe aller Art.

MERKMALE:

- Neutralisiert unangenehme Gerüche
- Frisches, angenehmes Parfüm
- Sorgt bei regelmässiger Anwendung für dauerhaft frischen Wohlgeruch
- Einfach anzuwenden und sehr ergiebig
- Umweltfreundlicher Triggerspray ohne Treibgas
- Dermatologisch getestet

125 ml Pcs/Unit: 6



Tent & Pack Proof

5582650



Intensiv-Imprägnierung für Zelte, Rucksäcke, Taschen, Sonnen- und Regenschirme.

MERKMALE:

- Macht das Gewebe wasserabstossend und schmutzabweisend
- Neueste Forschungsergebnisse garantieren bestmögliche Imprägnierwerte
- Sehr hohe Abriebsfestigkeit
- Ideal für grossflächige Gewebe
- Einfach anzuwenden und sehr ergiebig

500 ml Pcs/Unit: 6



SIEMENS UND TOKO – EIN PERFEKTES TEAM

Die Siemens Waschmaschine mit Wasch- und Imprägnierfunktion kombiniert mit dem Toko Wash-In Proof – die Profi Pflege für Ihre Funktionstextilien.



TOKO-SWIX SPORT AG

Industriestrasse 4 >> CH-9450 Altstätten >> Switzerland

Phone +41 (0)71 757 73 73 >> Fax +41 (0)71 757 73 00
info@toko.ch

www.toko.ch

www.facebook.com/tokoworldwide